عدد ٣٠٥ — النسخة ٢٥ صنتيما — السنة السابعة

المدير والمحرر وصاحب الامتياز
حسين الجزيري
HASSIN DJAZIRI, Directeur-gérant
العنوان
صندوق البوسطة عدد ١٠٢ بتونس
Case Postale 102 — TUNIS

النديم

صحيفة فكاهية اخلاقية انتقادية

AN-NADIM
الاشتراك
من سنة............ ٢٠ فرنكا تدفع سلفا
الوصولات
لا تعتبر إلَّا متى كانت مختومة وممضاة من صاحبها
حسين الجزيري
الاعلانات — يتفق في شانها مع الادارة

تونس يوم السبت ٢٢ شوال ١٣٤٥ — تصدر كل يوم سبت — وفي ٢٤ افريل الافرنجي سنة ١٩٢٧

وما هو هذا الحق ؟

نحن والسيد سليم الجزيري

بعث الينا هذا السيد برسالة جعل عنوانها (الرجوع الى الحق فضيلة) واردفها بمقالة ممضاة منه نشرت بجريدة «النهضة» وكان ختامها ايضا (الرجوع الى الحق فضيلة) ، وفي كل من الرسالة والمقالة اخذ يحضني على الرجوع في ما كنت نسبته اليه بعدد (٢٩٩) من النديم ، فوقفت حيال ما ارسله وما نشره متعجبا لا ادري ما هو هذا الحق الذي اراه ينتظر مني الرجوع اليه ! ؟

ولكن يجب قبل تناول اسباب هذا التعجب والخوض فيها ان اعرب عما ارى وجداني يفرضه علي من التنويه بتصريحات السيد (سليم) الذي اراه حتما يستحق جزيل الشكر وكبير الاعتبار من اجلها فقوله في رسالته الي :

«ليعلم الخاص والعام انه لم يخطر ببالي ابدا ان ان احمل احدا من بني جلدتي على الخروج من القومية التونسية التي يتحقق كل من يعرفني من المنصفين المنزهين عن الغرض ان شرف نسبي وتاريخ عائلتي وصادق وطنيتي كل ذلك مما يحملني على ان انمسك باهدابها الطاهرة الى اخر رمق»

وقوله في رسالته الى النهضة :

«ما زلت ولن ازال الى الابد ان شاء الله متمسكا بجنسيتي التونسية التي شبت وشبت عليها كما كان اسلافي من قبلي وكما يجب ان يكون من يتصل نسبه بالبضعة الطاهرة مثلي»

كل هذا مما يستوجب له من الشكر الخالص ما يستحقه كل ذي وطنية وشعور بهذا المقدار .

ولكن يجب ان يعلم السيد سليم ومن معه ..... انني لست منجما ولا انا ممن يوحى اليهم !

تناولت سجلا طبعه م. قبانلي لاحصاء عدد المتجنسين وذكر من عينوا لخدمة تلك الفكرة ، وحين مساس المناسبة اثبت في احدى مقالاتي على بعض تلك الاسماء نقلا عن السجل المشار اليه

بعث الي احدهم يقول انه بعيد عن ذلك السبيل ، وقام الان السيد سليم الجزيري يراسل وينشر ويقول لي (ان ما نشرتموه مخالف للحقيقة مخالفة تامة) - فبالله قولوا لي يا من تفهمون ويا من لا تفهمون ، اولم يكن الاجدر بهؤلاء السادة ان يوجهوا ردودهم ولومهم وعتابهم الى من طبع ذلك الكتاب وعمد الى وضع اسمائهم ضمن ابوابه بدون ان يكونوا على ذلك من الموافقين ، بدل ان يخصوا صاحب النديم بكل ما لديهم من نقمة وصخب وعتب طويل ؟ !

قال السيد (بكار الوسلاتي) انه كان منضما الى اعضاء تلك اللجنة قبل ان تتطور وتئول مباديها الى ما صارت اليه ! وقال السيد (سليم الجزيري) انه لما خوطب في شان الاندماج بتلك اللجنة ابى !

ولكن بودي ان افهم كيف هم يريدون مني ان اكون مطلعا على كل هذا ؟ وما هو الحق الذي يرونه فضيلة وينتظرون مني الرجوع اليه ؟

او كان ما كتبته بشانهم من ضمن الاحلام التي اراها في منامي او من نوع ما يتحدث به المتحدثون في الاسواق ، لرجعت باللائمة على نفسي ولقلت ما كان لي ان اكتب هكذا بدون ان اقف على دليل مثبت لما كتبت ، اما وقد نقلت ما اراهم يحنقون علي بسببه من كتاب مطبوع يملك نسخه خلق كثير ، فاي خطإ يجب علي اصلاحه واي اختلاق صدر من قلمي فصرت ملزما بنفيه وتلافيه ؟ !

، الرجوع الي الحق فضيلة نعم والف نعم ، ولكن يجدر بكم ان توجهوا هذا القول لمن حشر اسماءكم في كتابه من بعد ما ابيتم الاندماج في لجنته ! وعندها تكونون قد دخلتم البيوت من ابوابها

حسين الجزيري

مؤتمر المحامين

قيل لنا عن هذا المؤتمر انه سيخوض في مسالة ايجاد محكمة استئناف فرنسية بتونس ، ونحن نتكلم عنه لانه سيخوض في مسالة تمس القضية التونسية من هذه الناحية ناحية العدلية التونسية ووجودها ، فلهذا المؤتمر ان يخوض في كل المسائل التي تهم المحاماة واذا ما اوصله البحث الى هذه النقطة فعليه ان يتبصر ويدقق النظر اذ لا يجمل به بل ولا يجوز لحماة العدالة ان يدوسوا في هذه النقطة العظيمة نقطة وجود شخصية امة واستقلال ذاتيتها .

المحكمة الفرنسية الابتدائية في اصل وضعها نائبة عن المحاكم القنصلية وهي بهذه الصفة لا يصح ان تكون لها دائرة استئناف واذا اضفنا الى وجود دائرة الاستئناف كون هذه الدائرة ستبتلع قسما من العدلية التونسية اليوم وتاتي على الباقي في الغد تبين لضيوفنا اهمية ما نلفت انظارهم اليه بصفة كونهم سيتناولون البحث في هذا الموضوع عندما يعرضه عليهم زملاؤهم بهذه الديار .

يسألونك عن ...

امي طنقو

فبماذا تجيب ؟ هي ذات عمل كبير في الهيئة الاجتماعية ، وذات مساع جليلة تعود فائدة نتيجتها على الملايين من العباد وعلى عشرات الملايين من الدواب والانعام

ومن هنا يجب على المؤرخين ان لا يغفلوا عن تخصيص ابواب واسعة في تواريخهم وتآليفهم للتنويه بسعادة (امي طنقو) وجلائل اعمالها ، وعجائب خصالها ، وناهيك بقول الشاعر في شانها :

امي طنقو يا نساء • طلبت ربيع الشتا
امي طنقو بسخيبها • طلبت ربي لا يخيبها

وان شئت لها وصفا فما هي الا صليب من الخشب يتخذه الصبيان الصغار (بموافقة الرجال الكبار) وبعد ان يلبسوه قميصا يشرعون في الطواف به على ابواب المنازل وهم يترنمون بانشاد البيتين المذكورين آنفا رجاء ان تجود السماء بالانواء على معنى التضرع والاستسقاء

فامك طنقو حينئذ صليب يستسقي به ابناؤنا كلما بخلت السماء بمائها ، ونحن حينئذ ـ ايضا ـ نجيز التوسل الى الله بالصليب في طلب رحمة الله ، وعلماؤنا حينئذ ـ كذلك ـ يتمتعون بمشاهدة حضرة (امي طنقو) المترجم عن شكلها ولا يقولون كفوا عن هذا العمل فهو من صنع الرومان ونحن مسلمون !

فلا حول ولا قوة الا بالله ، القادر على ان يفتح الافواه

الهذار

دفعه بكتفه

بعد منتصف ليلة الخميس الاخير بثلاثين دقيقة وجد البوليس بنهج المالطيين جثة المدعو قاسم بن الطيب ملقاة وحولها ثلاثة رجال وامراة كلهم من الاوربيين ، ولما سالهم عمن قضى على ذلك المسكين اجابه احدهم بان المائت اراد مكالمة امراتهم وبسبب ذلك دفعه احدهم بكتفه فسقط جثة هامدة !

اثبت الفحص ان براس الهالك جرحين تسبب عنهما موته ، ونحن لم نقدر ان نفهم ولا نظن انه يوجد من يفهم كيف يدفع الانسان بكتف فيموت بجرحين في راسه ... وها نحن في انتظار ما سينتجه التحقيق .

على حين اتساع دائرة الخلاف في شان من يخرج ـ اماما ـ لصلاة الاستسقاء امطرتنا السماء مدرارا وكفى الله المؤمنين القتال ...

***

علمنا ان المبشر البهائي مجتهد في نشر مذهب (الباب) فعسى ان لا يطول الامد حتى يقصد الباب ..

***

بعد ان قرانا في عدد (١٦) من جريدة «البلاغ الجزائري» ان «الشهاب» اسم شيطان ، تلونا قوله تعالى : انا ارسلنا الشياطين على الكافرين ...

***

ستعقد جمعية التمثيل العربي جلسة فوق العادة لانتخاب من ترى فيه الكفاءة لنفض ما على ملابس التمثيل من الغبار ..

***

من شطط الحمالين ان احدهم اوتي به ليحمل (مقص) معرض الشاشية من دكان لاخر فطلب ٦ فرنك اجرا عن ذلك ..

***

طلب احد محرري «النهضة» زيادة فوق اجره لان مبادلة جريدة «السياسة» المصرية لم تات في هذا الاسبوع ..

***

يوم الجمعة الماضي حضرنا بقاعة الخلدونية وسمعنا توطئة محاضرة في حياة ابي العلاء المعري !

***

نعرف ان احد الشعراء قال (الا يا زيد والضحاك سيرا) ونظن ان الثاني ـ اي البناء ـ قال له الى اين نسير ..؟

***

نظن ان السيدين (صالح بن علي النجار ومحمد معروف بن خود ـ بالقيروان) يكتفيان بنشر هذه الكلمة ٣ مرات فيدفعان حق النديم ولا يرغبان في بقائها بكل عدد .

لحية فرناند

يصح لي ـ مع الاسف ـ ان اقول اني محرق على جانب لا يستهان به من الغفلة والبله ..

في كل يوم تقريبا ـ لا تحديدا ـ التقي في طريقي بجناب السيد محمد (اوم ، فرناند) المدلجي المترجم بادارة المحافظة . وفي كل يوم تحديدا ـ لا تقريبا ـ اسائل نفسي واقول : ياترى اين غاب م . فرناند المدلجي فاني من زمن عريض لم اره ..؟

حقا ان هذا الكلام غير موضح ! وايضاحه ان بطل حديثنا قد اطلق للحيته العنان فسربت الى اسفل وامست ركنا معتبرا في عالم الذقون ! ومن اجل ذلك اصبحت الاقي صاحبنا وابصره بعيني الاثنتين ولا اعرفه !

والفضول ايضا .. دعاني لان اتساءل عن مقصده من ارسال هذه اللحية المباركة ؟ فقال لي من لا اصدقه ولا اكذبه : ان احدى الشركات السينماتوغرافية قاولته على تمثيل دور لقاء مبلغ كبير على شريطة ان يكون باحية طبيعية !

قلت عجبا لما تقول ! هو متوظف وما عهدي بالمتوظفين مطلقين الى درجة تنيلهم حق المقاولات على اعمال خارجة عن وظائفهم ومحقوقة باجور . ولكن ما دامت لحيته في وجهه فماذا يعنيني ...

(انا)

الخلف على الله

علمنا ان احد المتوظفين في (نفطه) عندما سمع بعزم جناب المقيم على زيارة تلك الجهة اعد في سانيته له مادبة انفق على تكاليفها عشرات الالاف طمعا ان يزور المقيم سانيته ويتناول الشاهي بها ، ولكنه لم يحصل على هذه الامنية رغم ما بذل من المساعي ، فذهبت مصاريفه هدرا ، وراحت نفقاته هدرا ، ومشت تلك الالاف ضحية التسرع الذي ارتكبه بدل ما كان يجب عليه من الرصانة والتاكد من اجابة دعوته قبل ذلك الاسراف العجيب . هذا وقد ابقي الى العدد الاتي وصف تلك المعدات وبيان ما حوت مائدته الماديبة الفاخرة من كل ما تذكره الالسن والشفاه ، والخلف على الله .

بوليس يقتل نفسا

تكلمنا مرات عديدة عما يقترفه اعوان المحافظة من ارهاقهم من يقعون في ايديهم ولو بسبب مخالفات بسيطة واذاقتهم وجيع الضرب ومر العذاب ، ولم يزل بعض منهم يستبيح هذا الفعل الذي لا يبيحه قانون في اية حال من الاحوال ، ومن وراء ذلك امهالهم هذا وتساهل رؤسائهم في غض النظر عنها لم نلبث ان راينا دما يهرق ونفسا تزهق ضحية ذلك التصرف الفظيع!

فامام العدلية اليوم قضية قتيل قتل في سجن الكوميسارية مساء يوم ١٧ افريل الجاري وشهد المساجين بان العون (فرج المؤدب) ضربه (اوضرب الحائط براسه) فانشقت جمجمته واخذ الى المستشفى اين لفظ نفسه الاخير!

لنمسك الان عن الخوض في هذه الماساة ولندع العدلية تجري ما يلزم اجراؤه في قضية مثلها يجب ان يعامل الجاني فيها بما يكون رادعا لامثاله وسنعود .

اعلام - هذا البوليس لم يقع ايقافه الا عن الخدمة فقط .... فتامل!

الى الاعشى

في جريدة «البرق» القسنطينية سواد يسميه صاحبه مقالة افتتاحية ، وصاحبه هذا هو ذلك الاعشى القريب من الاعمى (علاوة على عمى قلبه) من مكث في تونس زمنا كان يلتقط فيه فتات الموائد ويزاحم الدجاج والقطط في ما يرجع اليها من فواضل الماكولات ، وبعد ان بارح هذا البلد لم ير مانعا من التصدي له - ككل لئيم - بنسبته اليه معرات لا مصدر لها الا مخيلة هذا المتهافت الوقح .

قال ان فتيات تونس ينشدن غنايات يحقرن بها كل محافظ على العوائد التونسية الخ ، وهو يعلم ويتعامى ان تلك الغنايات من وضع اصحاب صناعة الغناء من عميان امثاله وغيرهم ، ونحن لا ننوي في هذا الفصل اطالة الكلام مع هذا المتهرامي وسنكيل له الكيل الذي يستحقه وقح مثله في فصل ات .

رسالة تطفلية

قبل ان تقيم ادارة «البتي مانان» حفلتها بنايتها الجديدة ارسلت للكثيرين من احبابها ومعارفها رسائل الدعوة لحضور ذلك الاحتفال ، فوردت اليها عدة رسائل تحمل اعتذارات اصحابها عن الحضور بموانع مختلفة ، ومن بين تلك الرسائل واحدة رايناها مدرجة في البتي مانان فلم نلف بدا من ترجمتها وها هي بحروفها :

«جربه في ١٢ - ٤ - ٢٧ ، سيدي المدير ، اخبرت الجرائد التونسية بتدشين قصر البتي مانان الذي وقع يوم الاحد الماضي والذي وددت لو حضرت للاحتفال به ، ولكن بكل الاسف فان واجبات وظيفي لم تسمح لي بالقدوم الى الحاضرة لمشاهدة قصر البتي مانان الجديد وحضور احتفال التدشين ، ولتقديم مراسم التهاني المخلصة - ولذا ارغب منكم ان تقبلوا بهذه المناسبة احساساتي الحارة ، وارغب منكم ان تكونوا ترجماني لدى اعضاء مجلس الادارة ورجال قلم التحرير والقسم الفني (كذا) وان تعربوا لجميعهم عن اساني شعائر الامتنان والتبريك - صديقي سي الحبيب بن القاضي قاضي جربه يضم صوته الي ويرغب منكم ان تكونوا لسانه لدى رجال البتي مانان كافة في تقديم تهانيه - الامضاء : احمد عطيه المترجم بالمراقبة المدنيه بجربه .»

النديم - يدرك القاري ان هذا المسكين لم يكن من المدعوين ولم يعلم خبر الاحتفال الا من الجرائد - اما انا فاشهد وانا بحالة جائزة ان من اصابه دوار وتقيأ كان قيه ولا شك اجمل وابلغ واوقع من الرسالة اعلاه بمليون مرة .

جريدة المسامرات

وصلتنا باكورة اعداد هذه الرصيفة التي صدرت حديثا بالمنصورة (مصر) لصاحب امتيازها السيد (علي حميدة) ورئيس تحريرها السيد (عمر عزمي) قرايناها ذات اهتمام بانتقاء المواضيع الادبية والاخلاقية باسلوب بين الجدي والهزلي نراه كفيلا بحصول التاثير المطلوب

فنرحب بالمسامرات القراء ونؤمل النجاح والرواج

اياك اعنى

اعراب

رايتك راكبا فسالت ربي لما يعلو الحمار على اخيه

(رايتك) فعل وفاعل ومفعول عقدوا هذا الاجتماع للنظر في الاسباب التي كان من اجلها صاحب البطن الكبير فاقد الاحساس ، فقرروا اخيرا ان الطبل فارغ ومن يشابه طبلة فما ظلم .

(راكبا) حال كبقية الاحوال الدالة على ان بعض قاعات الحلاقة الاوروبية اصبحت لا تخلو من السيدات المسلمات بمناسبة موسم قص الشعور ، بونصوار بونجور .

(فسالت) الفاء حرف نفخ كقولها اففففف من رجل يتبعني الى داخل البازار ليعرف من انا ومن اية عائلة ، والباقي فعل وفاعل حد الفعل (سال) واصلها (سعل) والسعال مرض يصاب به المتفرجون في المسرح اثناء التمثيل ومثاله (اح اح اح) الى ما لانهاية لانقامه ، والتاء ضمير المتكلم وهذا محض كذب لانه لا يوجد متكلم في هذه الايام يظهر حقيقة ضميره ، فيجب ان تسمى (نفاق المتكلم) والعهدة علي مهما كانت التكاليف .

(ربي) هو وحده القادر ، على مكافاة عبد القادر ، ان صح ان الليل كافر ..!

(لما) استفهامية والاستفهام كقولك بماذا ملئت جريدة «النهضة» فيكون الجواب : بمقالتين من جريدة السياسة ومقالة من جريدة الاحرار ، واعلان ناعورة لركوب الصغار .

(يعلو) فعل مضارع ثابت النسب في قلة الادب ، لانه لا يكل ولا يمل من الجلوس بحوانيت التجار طول النهار وذلك ما ذهب اليه الشيخ الحزقلاني في الجزء الذي قبل الاول من كتاب (ارحم ترحم) نفع الجميع باسراره وادواره ،

(الحمار) ليس هو الحيوان الطويل الاذنين ، بل هو ذلك الذي يتركه ابوه بدون تعليم ولا تهذيب فيعيش بهيما ويموت بهيما ولا يرى من باس اذا سرق ، او كذب واختلق ، ومن هنا ثبت ان الحمير تمشى على رجلين لا على اربع ويخلق مالا تعلمون .

(على) ادعى النحاة بالاجتماع انها حرف جر وهو شرح عجيب . اذ كان من الواجب عليهم ان يختلفوا في امرها لان الاتفاق بالبداهة مخل بناموس العلم والعالم معا . ومن هنا ترى جنابي يخالفهم ويزعم ان (على) حرف شباك لعلو في نهج التومي يصب منه الماء على المار دون ما تحدثه صاحبته من الهرج الذي تشكى منه الاجوار .

(اخيه) مجرور وهو من عائلة الاسماء الخمسة وخمس وهو ايضا الوارد في قول الشاعر: شهاب الدين اضرط من اخيه . وفي هذا تفضيل مشابه لقولنا (التجاني) اكثر الناس تزلفا لباعة الجرائد ليتمكن من قراءتها مجانا . وهذا وقلة الحياء شيئان متلازمان لا يفترقان . ياسي التجاني - ومن نعم الله ان الشاعر قد مدحك بالقصيدة التي مطلعها : حارت الفكرة فيك ياثقيل الثقلاء . والله اعلم .

الامضاء (٣٦٨)

اشتركوا في ديوان سعيد ابو بكر

عنوانه - صندوق البوسطة عدد ٣٦٣ تونس

الغاز النديم

الالغز السالف لفظ (وجدة) والناجحون هم : الجيلاني صفر - محمد الشاذلي بن طالب - محمد بن عبد الرحمان الصناولي - (وهم الـ ٣ الاول) الناصر النميلي - قصي المكي - فرحات بن محمد صالح - محمد عز الدين ابن الحاج - الصادق قضه - خليفه بن حميد - الحاج محمد ثابت - علالة بن عبد الرحمان - خليل الشافعي - اسماعيل العزابي

اما لغز هذا العدد فهو : اي اسم خماسي لاكبر بطل في التاريخ القديم (٢١) فعل ماض يدل على وجهة في القلب . و(٣٤٥) عبث في اوقات الفراغ . و(٥٤٣) معبود قديم ذكر اسمه في القرءان . و(٣٢٤) ثمرة لذيذة . و(٤٥٣) فصل لا حياة لحيوان بدونه . و(٥٤٢) ملبوس لا يكون عندك منه اقل من اثنين - وجائزته للناجح الاول اشتراك مجانا في كتاب (قرطاجنة في اربعة عصور) تاليف السيد احمد توفيق المدني واضع هذا اللغز - شرطا ان يرفق الحل بتامبر ذي ٤٠ صانتيما . تنبيه - من احرز على جائزة فهي تحت طلبه بادارة الجريدة .

النديم

ومشتركوه

في قسنطينة والجزائر وما حولها

يسوء الواحد من هؤلاء ان يحتجب او يتاخر عنه عدد واحد من النديم وفي نفس الوقت نراهم يتغافلون عن واجب الاشتراك ولا يريدون ان يذكروا ما نحن نتكبده اسبوعيا لوصول الجريدة اليهم بكل انتظام . فنكتفي الان بهذه الكلمة عسى ان ينتبه المتاخرون عن اداء ذلك الواجب فلا نضطر لغير هذه السطور .

اغتنموا الفرصة

هلموا الى زيارة بازار السيد الباجي المبزع بسوق الصوف عدد ٣١ تونس فانه جلب اخيرا ارفع الاقمشة الحريرية والصوفية والقطنية والملابس المزركشة والعطورات والتحف والكشاطي المطروزة وحرير الكبابت والبرقيز العال وانواع المراول والكلاسط والبرانس السوستي والجبائب الغربية . وكذا جميع انواع الاقمشة النسائية من طفطة وامبر وغير ذلك من شينان وطفارط وخلعات الوانا وهناك انواع الاواني النحاسية - يتعهد المحل بارسال البضائع للتقليب بمحلات الحرفاء

المكتبة العلمية

اصاحبها محمد الامين واخيه الطاهر

بنهج الكتبية ١٢ تونس

تجد بهذه المكتبة افيد التصانيف العصرية التي منها خلاصة تاريخ تونس من اقدم العصور الى الزمن الحاضر مع تراجم مشاهير رجالها بـ (١) ف الرسائل النادرة امـلام الكلام - قراضة الذهب لابن رشيق بـ (١٦) ف - سحر البلاغة مختار من ٣ كتب هي صهاريج اللؤلؤ وفصول البلاغة واراجيز العرب بـ (٢٠) ف

اليكم نصيحة

اذا اردتم الند الاصلي بانواعه والضائع المختلفة لاصحاب الاذواق اللطيفة باسعار متهاودة جدا فعليكم بمحل السيد حسن بن سالم بسوق النساء عدد ٣٧ وعدد ٥٢ تونس .

المعمل العصري التونسي

الصبغ والتنظيف

لا زال هذا المعمل يبرهن عن مقدرة التونسي في المعترك الاقتصادي باظهار النتائج التي احرز عليها والتحسينات التي ادخلها . فقد جلب اخيرا عملة فنيين اختصاصيين في صبغ وتنظيف (التنظيف الشايح) الملابس على اختلافها واستعمال الوسائل اللازمة لصحة الصبغ وعدم تغيير لون مراد تنظيفه كل ذلك مع السرعة والاتقان والمهاودة في الاسعار ومن يشرف المحلات الاتية يجد ما يسره : سوق الصوف عدد ١٩ تليفون ١٢٠٥٣ - نهج التريبونال عدد ١٤ باب سويقة عدد ١٦٣ - نهج الكنيسة عدد ٧٦

القناعة

لصاحبها علي التميمي بسوق البلاغجية عدد ٣-٥

تاليفون عدد ١٤٠٥

يوجد بدكانه الهنادي العال . البقط والصحن السكرودة العريضة والضيقة . محارم سوستي . نوار محروجات البلايز . كزكات للشتاء والصيف بشاكر انواعا . مناشف اجناسا . قماشات كساوي بيوت . روبات وسكوفيات للبنات . غبرة دورينة وغيرها . سباط كارتشو . باكيتات من الخارج كاملات مناشف . بروتيل - مع السعر الرخيص المحدود والبشاشة

حمام دار الجلد

اشتهر هذا الحمام بجميع اسباب الراحة مع تمام النظام والنظافة وحسن معاملة صاحبه لزائريه . واجور الاغتسال كالمعتاد

محل الحراير التونسية

لصاحبه السيد ابوبكر القيرواني

بسوق النساء عدد ٣١ بتونس

في هذا المحل جميع انواع الحرائر واصناف السفاسر بالوانها والاقط والطقارط والجبايب والطفطة المطروزة والاقمشة المختلفة باسعار مناسبة جدا .

التعاضد المالي

بنك وطني بنهج القصبة عدد ١٠٨ بتونس يعضد التجار ويشتغل بالاعمال التي تقوم بها البنوك كتصريف الحوالات وتامين الاموال الخ

مدير الجريدة وصاحب امتيازها حسين الجزيري